

MÓNICA TRABALLINI DE AZCONA

---

*Delitos contra  
la propiedad intelectual*

Las disposiciones penales de la  
ley 11.723 y la copia privada

*Derecho penal contemporáneo*

Directores: GUSTAVO A. AROCENA Y FABIÁN I. BALCARCE

**Serie Azul**

**Volumen 5**



editorial  
**Mediterránea**

## ÍNDICE

Abreviaturas .....	9
Prólogo y advertencia .....	19

### I. LA PROTECCIÓN PENAL DE LA PROPIEDAD INTELLECTUAL

<b>I.1. BIEN JURÍDICO PROTEGIDO .....</b>	<b>25</b>
§. 1. <i>La Ley de Propiedad Intelectual</i> .....	25
§. 2. <i>La obra intelectual</i> .....	26
§. 3. <i>La obra intelectual como idea materializada</i> .....	28
§. 4. <i>Obras inéditas</i> .....	30
§. 5. <i>Obras no inscritas en el Registro Nacional de la Propiedad Intelectual</i> ...	31
§. 6. <i>Derechos patrimoniales y derechos morales</i> .....	31
§. 7. <i>Naturaleza sui generis de los delitos intelectuales</i> .....	35
§. 8. <i>Conclusión</i> .....	36
<b>I.2. LOS DELITOS INTELLECTUALES .....</b>	<b>36</b>
§. 9. <i>Características generales</i> .....	36
§. 10. <i>Delitos intelectuales y defraudación</i> ...	37
§. 11. <i>Irrelevancia de perjuicio patrimonial</i> ...	42

<b>I.2.1. Defraudación genérica de los derechos intelectuales (art. 71) .....</b>	<b>44</b>
§. 12. <i>Tipo objetivo</i> .....	44
§. 12.1. <i>Plagio</i> .....	46
§. 12.2. <i>Sujetos</i> .....	48
§. 12.3. <i>Consumación</i> .....	49
§. 13. <i>Elemento subjetivo</i> .....	49
§. 14. <i>Pena</i> .....	50
<b>I.2.2. Defraudaciones especiales de obras intelectuales en general (art. 72) .....</b>	<b>50</b>
§. 15. <i>Ubicación en el sistema de la ley</i> .....	50
<b>I.2.2.1. Edición, venta o reproducción no autorizadas (art. 72 inc. a) .....</b>	<b>51</b>
§. 16. <i>Tipo objetivo</i> .....	51
§. 16.1. <i>Sujetos (remisión)</i> .....	53
§. 16.2. <i>Consumación</i> .....	53
§. 17. <i>Tipo subjetivo</i> .....	54
§. 18. <i>Pena</i> .....	54
<b>I.2.2.2. Reedición usurpadora de la calidad de editor autorizado (art. 72, inc. b) .....</b>	<b>56</b>
§. 19. <i>Tipo objetivo</i> .....	56
§. 19.1. <i>Sujetos</i> .....	57
§. 19.2. <i>Consumación</i> .....	57
§. 20. <i>Tipo subjetivo</i> .....	57
§. 21. <i>Pena (remisión)</i> .....	57
<b>I.2.2.3. Edición, venta o reproducción con supresión o cambio del nombre del autor, del título de la obra o con alteración dolosa del texto (art. 72 inc. c) .....</b>	<b>58</b>

§. 22. <i>Tipo objetivo</i> .....	58
§. 22.1. <i>Sujetos (remisión)</i> .....	60
§. 22.2. <i>Consumación</i> .....	60
§. 23. <i>Tipo subjetivo</i> .....	60
§. 24. <i>Pena (remisión)</i> .....	60

#### **I.2.2.4. Edición o reproducción excesivas**

<i>(art. 72, inc. d)</i> .....	60
§. 25. <i>Acciones típicas</i> .....	60
§. 25.1. <i>Sujetos</i> .....	61
§. 25.2. <i>Consumación</i> .....	62
§. 26. <i>Elemento subjetivo (remisión)</i> .....	62
§. 27. <i>Pena (remisión)</i> .....	62

#### **I.2.3. Delitos intelectuales respecto de**

<b>fonogramas (art. 72 bis)</b> .....	62
§. 28. <i>Ubicación en el sistema de la ley</i> .....	62
§. 29. <i>Fonogramas</i> .....	64
§. 30. <i>Productor fonográfico</i> .....	65

#### **I.2.3.1. Reproducción no autorizada (art. 72**

<b>bis, inc. a)</b> .....	66
§. 31. <i>Tipo objetivo</i> .....	66
§. 31.1. <i>Sujetos</i> .....	66
§. 31.2. <i>Consumación</i> .....	67
§. 32. <i>Tipo subjetivo</i> .....	67
§. 33. <i>Pena</i> .....	67

#### **I.2.3.2. Facilitación de reproducción ilícita**

<b>por alquiler (art. 72 bis, inc. b)</b> .....	68
§. 34. <i>Tipo objetivo</i> .....	68
§. 34.1. <i>Sujetos</i> .....	69

§. 34.2. Consumación .....	69
§. 35. Tipo subjetivo .....	70
§. 36. Pena (remisión) .....	70

### **I.2.3.3. Reproducción no autorizada por**

<b>encargo (art. 72 bis, inc. c) .....</b>	<b>70</b>
§. 37. Tipo objetivo .....	70
§. 37.1. Sujetos (remisión) .....	71
§. 37.2. Consumación .....	71
§. 38. Tipo subjetivo .....	72
§. 39. Pena (remisión) .....	72

### **I.2.3.4. Almacenamiento o exhibición de copias**

<b>ilícitas (art. 72 bis, inc. d) .....</b>	<b>72</b>
§. 40. Tipo objetivo .....	72
§. 40.1. Sujetos .....	73
§. 40.2. Consumación .....	73
§. 41. Tipo subjetivo .....	74
§. 42. Pena (remisión) .....	74

### **I.2.3.5. Importación de copias ilegales (art. 72**

<b>bis, inc. e) .....</b>	<b>74</b>
§. 43. Tipo objetivo .....	74
§. 43.1. Sujetos .....	74
§. 43.2. Consumación .....	75
§. 44. Tipo subjetivo .....	75
§. 45. Pena (remisión) .....	75

### **I.2.4. Delitos intelectuales respecto de obras**

<b>teatrales, literarias y musicales (arts. 73 y 74) .</b>	<b>75</b>
§. 46. Ubicación sistemática .....	75

<b>I.2.4.1. Representación pública no autorizada de obras teatrales o literarias (art. 73, inc. a) ..</b>	76
§. 47. Tipo objetivo .....	76
§. 47.1. Sujetos .....	78
§. 47.2. Consumación .....	78
§. 48. Tipo subjetivo .....	79
§. 49. Pena .....	79
<b>I.2.4.2. Ejecución pública no autorizada de obras musicales (art. 73, inc. b) .....</b>	79
§. 50. Tipo objetivo .....	79
§. 50.1. Sujetos (remisión) .....	80
§. 50.2. Consumación (remisión) .....	80
§. 51. Tipo subjetivo (remisión) .....	80
§. 52. Pena (remisión) .....	81
<b>I.2.4.3. Suspensión indebida de representación o ejecución pública lícita (art. 74) .....</b>	81
§. 53. Tipo objetivo .....	81
§. 53.1. Sujetos .....	81
§. 53.2. Consumación .....	82
§. 54. Tipo subjetivo .....	82
§. 55. Pena (remisión) .....	82
<b>I.2.5. Cuestiones problemáticas .....</b>	82
§. 56. Tipos de peligro o tipos de resultado ...	82
§. 57. Falta de autorización y autoría .....	83
<b>II. LA COPIA PRIVADA</b>	
<b>II.1. Noción y ubicación del problema .....</b>	89
§. 58. Copia privada .....	89
§. 59. Distinción con el uso privado .....	90

<b>II.1.1. El fenómeno social</b> .....	90
§. 60. <i>Reseña</i> .....	90
§. 61. <i>Incidencia del factor económico</i> .....	91
<b>II.1.2. La discusión jurídica</b> .....	92
§. 62. <i>Distintas posturas</i> .....	92
<b>II.2. LA COPIA PRIVADA ES DELITO</b> .....	93
§. 63. <i>La ilicitud de la copia privada</i> .....	93
<b>II.2.1. El derecho de reproducción y su exclusividad</b> .....	94
§. 64. <i>Fuente normativa</i> .....	94
<b>II.2.1.a) Limitaciones al principio de exclusividad</b> .....	97
§. 65. <i>Las excepciones de la ley 11.723</i> .....	97
§. 66. <i>Taxatividad de las limitaciones al principio de exclusividad</i> .....	98
§. 67. <i>Limitaciones al principio de exclusividad y derecho de reproducción</i> .....	99
§. 68. <i>Fundamento de las limitaciones al principio de exclusividad</i> .....	100
§. 69. <i>La copia privada en el derecho compara- do</i> .....	102
<b>II.2.2. La copia privada y el perjuicio al autor</b> .....	107
§. 70. <i>La irrelevancia del perjuicio económico en los delitos intelectuales</i> .....	107
§. 71. <i>Crítica a la tesis de la «insignificancia» del perjuicio económico al autor</i> .....	107

---

<b>II.2.3. Conclusión</b> .....	111
§. 72. <i>La ilicitud de la copia privada</i> .....	111
<b>II.3. LA CUESTIÓN POLÍTICA</b> .....	112
§. 73. <i>Alternativas de solución</i> .....	112
<b>II.4. CONSIDERACIONES FINALES</b> .....	114
§. 74. <i>Legalidad vs. realidad</i> .....	114
<b>Bibliografía</b> .....	119